

John 2:18-22 mws

V. 18

ἀπεκρίθησαν APdepI3pl fr. ἀποκρῖνομαι
answer, reply, not preceded by a question expressed or implied, when the sentence is related in
content to what precedes and forms a contrast to it, reply (as a reaction)
to introduce or continue a somewhat formal discourse, to speak, to declare, to say

σημεῖον

an event that is an indication or confirmation of intervention by transcendent powers, miracle,
portent, a miracle of divine origin performed by God Himself, by Christ or by men of God
an event which is regarded as having some special meaning, sign

δεικνύεις PAI2sg fr. δεικνύμι
to exhibit something that can be apprehended by one or more of the senses, point out, show,
make known
to make known the character of something by visual, auditory, gestural, or linguistic means, to
make known, to demonstrate, to show

V. 19

Λύσατε AAImp2pl fr. λύω
to reduce something by violence into its components, destroy
to destroy or reduce something to ruin by tearing down or breaking to pieces, to destroy, to tear
down, to break to pieces

ναὸν

a building in which a deity is worshiped (in the case of the Temple in Jerusalem, a place where
God was also regarded as dwelling) temple, sanctuary, cf. v. 21

ἐγερῶ FAI1sg fr. ἐγείρω
to change to a previous good state or condition, restore, erect of buildings
to change to a previous good state, to restore, to cause again to be, restoration

V. 20

Τεσσαράκοντα
forty
forty, 'it has taken forty-six years to build this Temple'

ἕξ
six

ἔτεσιν
year, 'it was under construction for forty-six years'

οικοδομήθη API3sg fr. οἰκοδομῶ
to construct a building, build, erect
to make or erect any kind of construction, to build, to construct

ναὸς
see above

ἐγερεῖς FAI2sg fr. ἐγείρω
see above

V. 21

ἐκεῖνος
pertaining to an entity mentioned or understood and viewed as relatively remote in the discourse setting, that person, that thing, that
a reference to an entity regarded as relatively absent in terms of the discourse setting, that, that one

περὶ
to denote the object or person to which (whom) an activity or especially inward process refers or relates, about, concerning
marker of general content, whether of a discourse or mental activity, concerning, about, of

ναοῦ
see above, ‘but he spoke of the temple of his body’ or ‘...of his body as a temple’

σώματος
body of a human being or animal, body, the living body of human beings
the physical body of persons, animals, or plants, either dead or alive, body

V. 22

ἠγέρθη API3sg fr. ἐγείρω
to enter into or to be in a state of life as a result of being raised, be raised, rise, of one who has died, of Christ
to cause someone to live again after having once died, to raise to life, to make live again

νεκρῶν
one who is no longer physically alive, dead person, a dead body, a corpse
pertaining to being dead, lifeless, dead

ἐμνήσθησαν API3pl fr. μνησκω
to recall information from memory, remember, recollect, remind oneself, cf. v. 17
to recall information from memory, but without necessarily the implication that persons have actually forgotten, to remember, to recall, to think about again

μαθηταὶ

one who is rather constantly associated with someone who has a pedagogical reputation or a particular set of views, disciple, adherent, especially of the disciples of Jesus
a person who is a disciple or follower of someone, disciple, follower

ἐπίστευσαν

ΑΑΙ3ρl

fr. ΠΙΣΤΕΥΩ

to consider something to be true and therefore worthy of one's trust, believe, believe (in) something, be convinced of something, with that which one believes indicated, give credence to, believe

to believe something to be true and, hence, worthy of being trusted, to believe, to think to be true, to regard as trustworthy

γραφῆ

sacred scripture, scripture in its entirety, designation of Scripture as a whole
a particular passage of the OT, Scripture, Scripture passage

λόγῳ

a communication whereby the mind finds expression, word, of utterance, chiefly oral
that which has been stated or said, with primary focus upon the content of the communication, word, saying, message, statement, question, cf. 4:41